

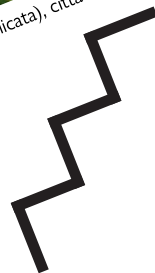
**Incontro Conferenza** Presentazione Vernice mostra  
**Spettacolo Concerto** Premiazione Giornata cantonale



# Langue paternelle

## Incontro con Bruno Pellegrino

Monumento di epoca romana sito nel Parco archeologico di Venosa (Basilicata), città di origine di Bruno Pellegrino.



**Biblioteca cantonale Bellinzona**  
**Giovedì 3 aprile 2025, ore 18:30**



## Langue paternelle. Incontro con Bruno Pellegrino

Settimana della lingua francese e della francofonia 2025

*Da bambino, mi è capitato spesso di avere paura che ci «rimandassero in Italia». Nel momento in cui scrivo questa frase, so molto bene che cosa rappresenta: un'assurdità, o addirittura un'oscurità. Le persone minacciate di espulsione dal paese in cui vivono sono legioni, e hanno delle ragioni fondate per avere paura. Comunque è un fatto, quest'idea mi trottava nella testa: che ne sarebbe stato di me se ci avessero rispediti in Italia? Nemmeno parlavo la lingua...*

Di padre italiano e madre svizzera, **Bruno Pellegrino** è autore di diversi racconti e romanzi, in lingua francese. Essi gli offriranno lo spunto per illustrare una sorta di «archeologia familiare» e indagare il suo rapporto con l'Italia e l'italiano, lingua paterna che non era parlata in casa ma alla quale lo riconduceva tutto: nome, origine, tratti del volto. Fino a quando lo scrittore non ha deciso di affrontare la sua *langue paternelle*.

Interverranno: **Bruno Pellegrino**, scrittore; **Luigi Colombo**, docente di lingua e letteratura francese e traduttore dal francese; **Stefano Vassere**, direttore delle Biblioteche cantonali.

Introdurrà la serata **Mireille Venturelli**, AMOPA sezione Ticino.  
Al termine sarà offerto un buffet tematico.

**Bruno Pellegrino** (1988), membro fondatore del collettivo Associazione dei giovani autori romandi (AJAR), è stato insignito del *Prix du jeune écrivain* per *L'idiot du village*, (Paris, Buchet-Chastel, 2011) al quale hanno fatto seguito, per le Éditions Zoé di Chêne-Bourg, *Comme Atlas* (2015), *Là-bas, août est un mois d'automne* (2018), tradotto in italiano nel 2020 (Locarno, Armando Dadò editore), *Dans la ville provisoire* (2021) e *Tortues* (2023). La conferenza, in **lingua francese**, è promossa dall'*Association des Membres de l'Ordre des Palmes Académiques* (AMOPA) per la *Semaine de la langue française et de la francophonie*.

Biblioteca cantonale di Bellinzona  
viale S. Franscini 30a, 6501 Bellinzona  
091 814 15 00 / bcb-cultura@ti.ch  
fermate bus: Biblioteca, Espocentro,  
Piazza Orico



AMOPA  
Section de Suisse  
TICINO

In collaborazione con



AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN SUISSE ET  
AU LIECHTENSTEIN



FONDATION  
OERTLI  
STIFTUNG



Città di Bellinzona